

ENTRADA DEL CASTILLO MAUA.

EN LAS INMEDIACIONES DE LA CIUDAD DE MERCEDES (DPTO. DE SORIANO), TUVO SU ESTANCIA QUE SE LLAMO "LOS MORTEROS" EL BARON DE MAUA, CABALLERO BRASILEÑO VINCULADO AL PROGRESO DEL URUGUAY. SUBSISTE LA MAGNIFICA PORTADA, CON HERRAJES ARTISTICOS, DESTACANDOSE EL EMBLEMA DEL ESCUDO BRASILEÑO. — (Fotografía Telesco).

GOFFREDO SOMMAVILLA,

Pintor y Dibujante

DEJAMOS el domingo pasado en el cementerio del Buceo reposando bajo unos árboles oscuros, la forma humana del pintor Goffredo Sommavilla, magnífica estructura mortal capaz de resistir noventa y cuatro años a las alternativas y los embates de la vida.

Tan poco accesible a la conversación banal, buscada, como refractario "al eterno femenino", cerrado a las preguntas sin objeto tanto como esquivo al lazo matrimonial, pero ni ensimismado ni hosco, sino familiarizado ya, ameno de trato, interesante y llano, solamente los que lo conocieron de cerca o lo frecuentaron un poco más, poseían cierta habilitación — he dicho cierta — para dar noticia de la existencia fecunda de este sembrador, acabada en silencio.

*

Goffredo Hernani Sommavilla, italiano, que había visto la primera luz en Belluno el 23 de junio de 1850, llegó a Montevideo el 17 de mayo de 1882, en el piróscafo Umberto I; juntamente con un médico compatriota el Dr. Augusto Pértile, renombrado oculista.

El viaje — o la aventura del viaje, para él — se lo sugirió el amigo compañero y mucha debió ser su influencia en el espíritu del artista cuando Sommavilla era de una indecisión notoria manifiesta en su casi secular existencia a través de los eternos paréntesis... "lo rivedremo dopo", "bisogna pensarchi sopra": lo volveremos a ver después, es necesario meditar el caso...

Resuelto a partir, no dijo a los suyos a donde apro̲aba.

Se venía a América, y nada más.

Y se vino con un liviano baúl donde traía, arrollada la tela el retrato de la madre, hecho del natural en los últimos días.

Retrato destinado a ser el santo de su devoción, y que tenía a la cabecera de la cama cuando murió.

Dejaba en aquellas abruptas tierras dolomitas, en la casa municipal y en la iglesia de su Belluno nativo, una porción de pinturas murales de relevado mérito artístico y, distribuídas en galerías particulares, telas que certificaban en la obra las sobresalientes notas y los primeros premios obtenidos en la academia de Bellas Artes de Venecia donde había hecho sus estudios.

*

En Montevideo vivió 62 años, sin más solución de continuidad que los meses invertidos en un paseo por Europa, en 1900, y 62 años comió en el mismo restaurant de Morini, donde tomara la primera pensión.

Fué maestro de dibujo y pintura de varias generaciones de discípulos y discípulas que — éstas sobre todo — conservaron siempre amable memoria suya y encantaron muchas veces, con recuerdos y flores, las horas de su solitaria vejez.

Y entre el crecidísimo número de los que recibieron sus buenas lecciones, tuvo la satisfacción de sacar discípulos como Oresies Acquarone, el más ágil, completo y personal de nuestros dibujantes ilustradores, cuyo lápiz fecundo goza de renombre internacional.

*

Perteneció el maestro Sommavilla al cuerpo docente de la Escuela Nacional de Artes y Oficios, donde tuvo entrada en circunstancias singulares.

Un día, a poco de estar aquí, persuadido de lo que el medio artístico montevideano del 880 podía depararle en el futuro — ¿y ahora? — a un artista de su categoría, hizo un paquete de sus certificados y diplomas de Italia, y se presentó en el despacho del coronel Belinzon, director de la escuela, a solicitar una plaza de maestro.

Belinzon, hombre despierto para estas cosas, y que conocía ya al pintor veneciano que acababa de fracasar con una exposición donde no se vendió un solo cuadro, ni siquiera se tomó el trabajo de echar un vistazo a los documentos que le exhibía el postulante, diciéndole en cambio: "Sí, señor, desde este momento, Ud. es maestro de dibujo de la Escuela de Artes y Oficios..."

Trabajó en aquel establecimiento admirable hasta que los vientos de reacción política, en 1887 llegaron a la casa, para transformarla radicalmente pero no para mejorarla, por gran lástima.

Otra pléyade de discípulos salió de la Escuela de Artes, pudiendo citarse entre los nombres de quien enseñó o dirigió, con atinado consejo, los nombres de Renom, de Plada y de Freire, pintores y escultores cuya vida artística no fué mucho más a de la esperanza y la promesa, con respaldo de ensayos enamorados.



PROFESOR GOFFREDO SOMMAVILLA. — FOTOGRAFIA TOMADA AL CUMPLIR SU 80° ANIVERSARIO. (ATENCION DEL Sr. ANTONIO PERSICO).

Profesor de la Escuela Italiana, de la cual en unión con su paisano Luis Colombo, fué uno de los empeñosos propulsores, se jubiló en funciones docentes al cabo de medio siglo de trabajo constante caracterizado por una asiduidad que — no faltaba nunca a sus clases — era la natural desesperación de los muchachos...

Aportó a aquella casa, un día tan prestigiosa, no tan sólo su esfuerzo asiduo de profesor, sino los cuidados desvelados y el aporte material que se lleva a la obra propia, costeando de su bolsillo material de enseñanza, y administrando un parvo peculio especial con sentido de hombre metódico, realizador de prodigios.

Cuando se apartó de la escuela, la clase de dibujo y pintura poseía, para su uso y beneficio, un pequeño capital propio, gracias al celo de Sommavilla.

*

Tarea baldía y empeño vano sería entrar al examen de la obra pictórica del viejo maestro — retratos, cuadros de género, paisajes — a la luz de lo que se llamaría nueva sensibilidad de nuestros días.

Pero, de entrar en ello, algo inconmovible habría restado después: el viejo maestro dibujaba perfectamente, y sabía poner media docena de figuras en su sitio y hacía retratos donde se reconocía perfectamente al modelo.

¿Y lo demás?... Literatura, cuando mucho...

*

Una faceta de excepcional interés en la copiosa labor de Sommavilla dibujante y litógrafo, y la que está destinada a incorporar su nombre en nuestros anales histórico-artísticos, la constituye la serie de retratos de personajes históricos o contemporáneos trabajados de su mano para las revistas ilustradas de la época, como "La Ilustración Uruguaya", "El Plata Ilustrado", "La Ilustración Platense" y "El Indiscreto", salidas de las prensa de la Escuela o de los talleres de Godel, retratos que se insertaban en primera página.

La imprevisión, y tal vez el sin amor con que se miraban entonces los estudios del pasado nacional permitieron que una verdadera galería de próceres y hombres notables del país viva la existencia oscura de la biblioteca repartida en tomos de material enciclopédico, difíciles de manejar por su volumen y cada vez más difíciles por el cortísimo número del tiraje.

La serie Sommavilla no igualaría, desde luego, las series litográficas de Sisson en el Brasil ni las de Desmadryl en Chile, hechas bajo otro plan y con la dirección indispensable, pero, tiradas aparte en álbumes adecuados, sin desmedro en el cotejo artístico, habrían sido utilísimos elementos de documentación gráfica, conforme en su restricción y su rareza continúan siéndolo.

Por el año 1910 — o acaso por el 13 — en pleno ambiente patriótico, añadió a la serie de sus retratos históricos un retrato de Artigas, interpretando el perfil fundamental y único hecho por Alfredo Demersay en Asunción, en el año 1846 y atribuído sin el menor fundamento al naturalista Bompland.

Logró una figura de líneas enérgicas que sin apartarse del modelo podían traducir en cierta medida, algo de la fisonomía moral del Protector de los Pueblos Libres.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.



EL MAESTRO CONTEMPLANDO DESDE LA AZOTEA DE SU CASA EL PANORAMA DE MONTEVIDEO "MODERNO Y MONUMENTAL".





COMISION MUNICIPAL DE CULTURA

EXPOSICION DE DIBUJOS DE DIOGENES HEQUET

ACABA de inaugurarse en el Subte Municipal, una interesante Exposición de dibujos del artista nacional Diógenes Hequet. La Comisión Municipal de Cultura, que tiene a su cargo la organización de esta muestra, desea divulgar la obra más característica de los artistas del pasado; y creemos un acierto el que haya elegido para ello, la serie de dibujos de Diógenes Hequet, que repartida en Museos y colecciones, no ha podido reunirse en una forma total como la presente, en la que puede apreciarse el valor de la misma. Estos dibujos constituyen para nosotros, tal vez la parte más íntima del artista, ya que están realizados fuera de toda documentación, no siendo la aportada por el motivo en sí. Se aprecian las virtudes más esenciales, que se caracterizan por un sabor litográfico, que se manifiesta en modo especial, y tiene su origen en los estudios que realizara en Francia bajo la dirección del maestro litógrafo y pintor que fué Luis Tauzin.

Hallamos en estos dibujos de Hequet, a pesar de estar ceñidos a un estricto respeto hacia la naturaleza, una eficaz libertad de trazo que no lo hace pesado ni confuso en la apreciación, y emiten personalidad, en una manera sino vibrante, ciertamente transparente en el claroscuro.

Sus tipos de la época y militares, llevan un don de amplitud en las expresiones simpáticas y atrayentes, que hacen pensar en la honradez y franqueza de medios y de espíritu del artista. Desfilan en actitudes si bien reposadas, muy naturales en la definición de un carácter. El soldado, el militar, el guitarrista, el compadrito el obrero, el potentado, el artista, fueron captados por Hequet con un sentido vital de la forma, traducida por líneas de contenido sobrio, que perfilan y modulan con sapiencia, remarcadas donde denuncian el ajuste y fuerza del dibujo.





Diógenes Hequet nació en Montevideo, el 26 de setiembre de 1866. Estudió en Francia iniciando su carrera artística a los 16 años de edad, en el año 1882; y en 1884, por consejo de su maestro pertenece al alumnado de la Escuela de Bellas Artes del distrito 15 de París, alcanzando a los tres años de curso altas distinciones. Cumplidos sus estudios, y desoso de formarse una personalidad, Hequet vuelve a su patria, y se embarca en la realización de cuadros guerreros que siempre le inspiraron, siguiendo las huellas que dejara Blanes en dicho género de pintura. Adolescente aún, había logrado éxito con las exposiciones que realizara de sus tipos característicos. Pintó luego composiciones cuyos temas los componían escenas de la vida y actividades de cuartel, en las que demostró gran facilidad para dominar los conjuntos y distribuir y mover personajes con armonía. Episodios nacionales pintados en claroscuro, adjudicaron a Hequet un nombre como ilustrador de Historia, siendo muy conocidos sus cuadros como "El Grito de Asencio", "Artigas en la Calera de las Huérfanas", "Sitio de Montevideo", "Exodo del pueblo oriental", "La Batalla de las Piedras" y muchos otros que tuvieron amplia difusión en libros de Historia, y en estudios del mismo carácter. Su deseo de realizar los cuadros de batallas, con el máximo de verdad objetiva y documental, lo llevó en cierta ocasión a presenciar una Batalla real en la campaña contra los revolucionarios de 1897. Respetuoso de los hechos, y exacto en la interpretación de los mismos, confió en ello para triunfar, y en su manera lo logró en gran parte, ya que la muerte cortó el 20 de agosto de 1902, en pleno desarrollo su carrera artística. Pero estos dibujos que hoy se exponen, y que son un ejemplo del espíritu de estudio del artista, revelan hasta qué punto Diógenes Hequet se sostiene en la historia de nuestra pintura, pues su nombre va junto al de los que pintaron los hechos más destacados de la lucha por la libertad de nuestra patria. Constituyeron la base de todo el desarrollo de sus composiciones y personajes, y por lo tanto, es la parte más sensible de su ser, ya que en ellos está plasmado el esfuerzo del estudio y la soltura de su íntima libertad de artista.

E. V.







ELOGIO DEL GAUCHO ORIENTAL

EL gaucho oriental, — como concepto étnico, como agrupación social, como colectividad, — no fué nunca un sujeto viciado por defectos y por mañas, un bandolero, un malevo, como algunos han pretendido juzgarlo, quizás sin un propósito deliberado de desprestigio, tal vez no por específica ojeriza a su persona, pero muy probablemente, con la intención embozada de oponer su tipo al gaucho de otras regiones, al que le adjudican virtudes y méritos, que le desconocen o le niegan al gaucho oriental.

Esa generalización categórica y excesiva, si no obedece a un móvil de patrioterismo o de regionalismo fuera de tono, quizás procede del irreflexivo hábito de emitir, liviana y precipitadamente, juicios que no han pasado por el tamiz depurador del método, ni han sido sometidos al escrupuloso trabajo del estudio serio y de la comprobación documentada.

Tales juicios me recuerdan las opiniones de aquel inglés, compañero de viajes y de la relación de Fradique. El hombre era docto, académico, colaborador de revistas científicas, y juzgaba a los franceses — a todos — es decir, a los franceses como comunidad, "puercos y ladrones". El fundamento de ese parecer frívolo y disparatado, consistía en que en casa de un pariente suyo, tenían un mucamo, vagamente oriundo de Burdeos o de Dijon, que llevaba sucios los puños de la camisa, y a quien sorprendió una vez fumando los habanos del patrón.

La opinión de quienes proclaman la barbarie del gaucho, su ineptitud para la civilización, y su hostilidad a toda autoridad constituída, tiene tanta solidez y tan juicioso fundamento, como la opinión del inglés de la anécdota, sobre los franceses.

¡No! El gaucho no fué un bárbaro, ni un bandolero, ni un malevo. Fué un producto racial típico, de aristas singulares, de caracteres propios, un hombre nuevo, célula madre de la patria naciente. Su rasgo fundamental fué el amor a la Libertad, por la que combatió con bravura y tenacidad. Un bárbaro sólo combate por el placer de la matanza o por la perspectiva del botín.

Un bárbaro, un salvaje agresivo y malevo, no hubiera comprendido ni vislumbrado siquiera, a través de la opacidad de sus vicios o de su desenfreno, los ideales y la generosidad de la causa emancipadora. El gaucho, en vez, se entregó a ella desde un principio, le consagró su simpatía y su fuerza, salpicando la nacionalidad con el tributo de su sangre y cimentándola con el sacrificio de la vida. Tributo y sacrificio cuya grandiosidad, lo redime de las tachas que puedan oponerle críticos comineros.

Por lo demás, ¿es pertinente, acaso, exigir perfección moral o altas especulaciones espirituales al gaucho? El era un espíritu primitivo, un fruto silvestre de la Naturaleza, dominado por las rudas influencias del ambiente que lo rodeaba, y las imposiciones de su agreste existencia. Si bien es cierto que las riscosas lomas, las fértiles hondonadas campesinas, y el amparo de los bosques, eran propicios al crecimiento y a la propagación de sujetos ásperos, influidos por pasiones violentas y bravías, también es verdad que no estimulaban el desarrollo y la multiplicación de multitudes bárbaras, en el sentido étnico del calificativo.

La existencia del gaucho era azarosa y dura, es indudable; pero, como muy acertadamente anota el doctor Leguizamón, "no todo es áspero e instintivo en las pasiones que atormentaron su alma; se le ha escarnecido sin conocerlo; se ha condenado su acción, violenta por el ambiente belicoso y de ignorancia en que actuó, sin reparar que por esa acción, brusca pero valiente, se salva la causa de la Independencia, y que por ella, se llega a la organización civil".

El gaucho no fué bárbaro en el sentido histórico del vocablo. Fué, sí, un áspero fruto de la tierra, pero, como los héroes del poeta griego, su aspereza era energía desbocada, y sus arranques rudos el estallido impetuoso de su vitalidad.

Ciertamente, cuando se sentía herido en sus sentimientos, se abandonaba a los impulsos arrogantes de su temperamento, impulsos vírgenes y libres, no dilacerados ni contenidos por convencionalismos morales. Y se comprende sin esfuerzo, y se justifica, que en esas ocasiones, fueran tumultuosas las explosiones de su cólera, terrible la magnitud de su venganza, y retadora y hasta agraviante su calificación del adversario.

Es con ese talante de espléndido atrevimiento, que nos lo exhiben las coplas de los troveros primitivos, como un agreste ejemplar de la altivez gaucha. Bartolomé Hidalgo es su cabal lenguaraz.

Nunca se apoca su ánimo. Jamás pulimenta su lenguaje frente al enemigo. Siempre, en la prosperidad o en la desgracia, es un modelo de arrogancia y de mordacidad. En 1812, cuando tiene al bravo Vigodet — al valiente jefe español — encerrado en los muros de Montevideo, su verbo es agrio y retador:

Los chanchos que Vigodet
ha encerrado en su chiquero
marchan al son de la gaita
echando al hombro un fungeiro.

Cielito de los gallegos,
¡ay! cielito del Dios Baco,
que salgan al campo limpio
y verán lo que es tabaco.

Vigodet en su corral
se encerró con sus gallegos
y temiendo que lo pialen
se anda haciendo el chancho rengo.

En ese cielito, paralela a la subestimación del enemigo, juguetea una vena fanfarrona de travesura, de zumba, de sátira picante, que atempera el escozor de su virulencia.

Pero, cuando la escuadra de Brown aparece en el río, las redondillas que canta el gaucho se hacen más ásperas, casi brutales. Al compás de los acordes de su guitarra, les enrostra a los sitiados su desconsideración, y lo fustiga con la cantinela de los sufrimientos y del hambre que están padeciendo:

Flacos, sarnosos y tristes los godos
los godos encorralados,
han perdido el pan y el queso
por ser desconsiderados.

Cielo de los orgullosos,
cielo de Montevideo,
piensan librarse del Sitio
y se hallan con el Bloqueo.

Con los portugueses... Bueno, con los portugueses hace humorismo. Humorismo de buena ley, humorismo vernáculo, donde a la rudeza se alían la chocarrería y la bravata. Humorismo gaucho, en una palabra:

Cielito, cielo que sí,
cielo hermoso y halagüeño,
siempre ha sido el portugués
enemigo muy pequeño.

A Deus, A Deus faroleiros,
portugueses mentecatos,
parentes dos maragatos
insignes alcobiteiros.

Cielito, cielo que sí,
el Oriental va con bolas,
mirad, portugueses, que hay
otro don Pedro Cebolas.

Esos portugueses, a quienes considera enemigos chicos, son los que invadieron el territorio patrio en auxilio de los españoles sitiados en Montevideo. El gaucho los califica sin detenerse ante el insulto. En un alarde despreciativo, juzgando mediocre la combatividad de los invasores de su tierra, les dice que el Oriental va a pelearlos sólo con boleadoras, equiparándolos, así, a venados y ñanduces. Y, por último, franqueando la "tranquera" a la picardía gaucha, a la intencionada agudeza, les recuerda a los flamantes aliados de los españoles, que éstos, 35 años antes, los expulsaron por segunda vez de la Colonia, plaza fuerte que, en 1777, les arrebató don Pedro de Cevallos — el Pedro Cebolas de la copla. — Las cuartetas son de sátira desembozada y sangrante.

Pero cuando Fernando VII, para congraciarse el afecto de los pobladores rioplatenses, hace distribuir, por conducto de su embajador residente en Río de Janeiro — el conde de Casa-Flores — una proclama, se hace más seria su copla. Adquiere, entonces, una significación social y política.

Pregona su alerta contra el disimulo de los hombres de Estado, de los políticos, de los diplomáticos, que con zalamerías pretenden conquistarlo:

El Conde cree que ya es suyo
nuestro Río de la Plata;
¡Cómo se conoce, amigo,
que no sabe con quién trata!

Allá va, cielo y más cielo,
Libertad, muera el tirano:
o reconocernos libres
o adiosito, y sable en mano.

No lo deja ni aletear al embajador. Y por si éste se figura que sus dengues pintureros o el empalagoso contenido del Manifiesto, han logrado benévola acogida, lo saca de su error advirtiéndole que no sabe con quién están tratando. Y en seguida le corta el resuello con otra copla, donde le asegura que no hay más alternativa que la Libertad o la Guerra. El gaucho es impermeable a las zalamerías diplomáticas.

Y para que se lo diga a su amo, para que rey y embajador no crean que carece de razones valederas y sentimentales su repudio, le canta:

¿Y qué esperanzas tendremos
en un rey que es tan ingrato,
que tiene en el corazón
uñas, lo mismo que el gato?

Para la guerra es terrible,
balas nunca oyó sonar
ni sabe que es entrevero,
ni sangre vió coloriar.

No hay enlace posible entre la política equívoca de Fernando VII y lo categórico de la posición gaucha. La sinceridad y la buena fe del gaucho, frutos vírgenes de su moral sencilla, no se avienen con la doblez de quienes simulan cordialidad y amor, pero ocultan solapadamente en su corazón las zarpas arteras del felino. Desdeña y satiriza al rey que rindió su trono al extranjero. Al rey cobarde que no combatió para defender su patria.

José Alberto ABOAL AMARO.

Montevideo, octubre 1944.

LA FOTOGRAFIA ARTISTICA



UN BOSQUE Y UN JARDIN A LA ORILLA DEL ATLANTICO, EN PARQUE DEL PLATA.

EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

TRES EMBAJADAS EN MONTEVIDEO

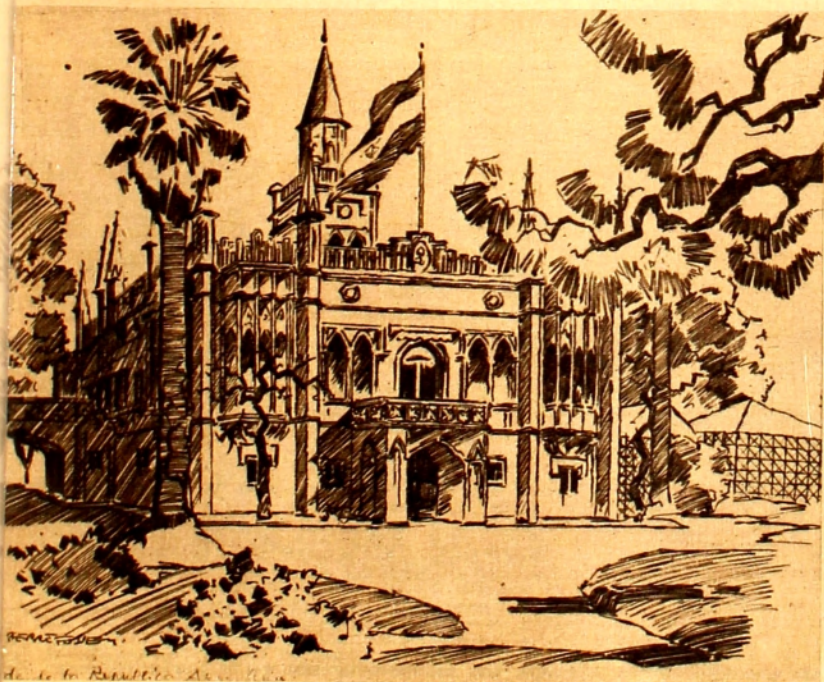
Señorial, de líneas severas, la **Embajada de los Estados Unidos de América** levanta su peristilo griego en una de las anchas avenidas del Parque J. Batlle y Ordoñez. Marco magnífico: grandes árboles y césped esmeradamente cuidado. Noble edificio que atrae por la pureza de sus líneas y la sencillez de sus volúmenes. Ancha escalinata que lleva a la columnata de la entrada. Encima de la puerta principal vigila, en un hermoso bajo relieve, el águila de los Estados Unidos.

La **Embajada Brasileña** se aloja, Boulevard Artigas esq. Rivera, en un suntuoso pabellón de estilo clásico. Riqueza de los detalles, elegancia de las líneas generales, terrazas, escaleras, fuentes y amplios ventanales se combinan felizmente con el marco vegetal del jardín.

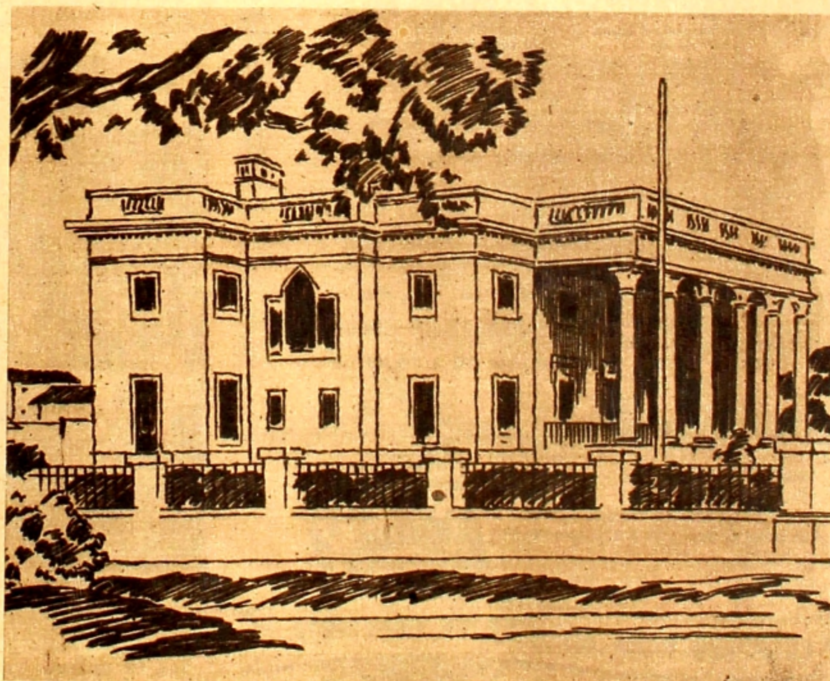
También con carácter propio, la **Embajada Argentina**, cuya arquitectura es más conocida por el enorme tránsito que pasa por delante de su fachada de la Avenida Agraciada. Estilo neo-gótico, con algo de portugués en los detalles. Líneas menos severas, parque de variadas esencias que se presta para formar cuadros encantadores. Castillo de cuentos de hadas, con su invernadero, su pequeño puente cubierto de yedras. Palmeras majestuosas.

Templo griego, Villa romana, Castillo medioeval; tres naciones amigas en Montevideo.

Texto y dibujo de PIERRE FOSSEY



EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA



EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA





EL CLUB SISLEY, EN SU LOCAL SOCIAL DE LA CALLE PAGOLA 1921, DESARROLLA ALENTADORAS GESTIONES. ASOCIA HERMOSAS JORNADAS CULTURALES A LAS DEPORTIVAS. ES CORRIENTE VER CONGREGADAS EN SU SEDE NUMEROSAS FAMILIAS, SEGUN LA EXPRESION QUE OFRECE LA NOTA DE LA IZQUIERDA; AL LADO, EL PIANISTA ANTONIO NEVER LAVANCA EN SUS INTERPRETACIONES DESPLEGADAS EN EL FESTIVAL DE LA JOVEN Y SIMPATICA ENTIDAD.



EN LA UNION, DESARROLLA PLAUSIBLES ACTIVIDADES EL CLUB SPORTIVO Y SOCIAL SANGUINETTI, CUYA SEDE
SE HALLA EN LA AVENIDA 8 DE OCTUBRE ESQUINA FELIPE SANGUINETTI. MULTIPLES Y ELOGIOSAS REUNIO
NES TRANSCURREN EN ESTA INSTITUCION, QUE AUMENTA SU PRESTIGIO Y ARRAIGO EN VIRTUD DE LA HER
MOSA OBRA QUE DESPLIEGA. DIRIGENTES DEL SANGUINETTI RODEAN A NUESTRO COMPAÑERO DE TAREAS
Sr. JOSE PEREYRA GONZALEZ, LUEGO DE SU INTERESANTE CONFERENCIA ACERCA DE LAS IMPRESIONES
RECOGIDAS EN SU VIAJE A LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA. TAMBIEN APARECE LA SEÑORITA OFELIA
GIL SAN MARTIN QUE BRINDO RECITAL POETICO.



TAMBIEN RAMPLA JUNIORS, EN EL CERRO, UNE LO DEPORTIVO A LO SOCIAL EN SUS MULTIPLES FASES. ES ESTE UN OPTIMISTA NUCLEO DE ALUMNAS.



ES DE LAS MAS AMPLIAS Y ESMERADAS LA OBRA QUE LA INSTITUCION ATLETICA SUD AMERICA REALIZA EN
VILLA MUÑOZ Y SUS ADYACENCIAS. SOBRE LA AVENIDA GENERAL FLORES, CASI GARIBALDI, POSEE LA SEDE
DEPORTIVA, QUE RESULTA EXCELENTE. ADEMAS, EN LA AVENIDA AGRACIADA Y SAN MARTIN CUENTA, EN
EL OTRO LIMITE DE SU JURISDICCION, OTRA CASA ADECUADA: ES LA FILIAL DE ENSEÑANZA, BAILES, AC
TOS DE CULTURA. VEASE LA NUMEROSA ASISTENCIA A LAS REUNIONES BI-SEMANALES QUE CONSTITUYEN
MAGNIFICAS VELADAS.





A TRAVES DE LA COMISION DE EXTENSION CULTURAL QUE INTEGRAN LOS Sres. JULIO C. MAROTTE, ORESTES GRANDI, NICASIO GARCIA Y MARIO PETILLO, EN EL CLUB A. PEÑAROL SE HAN CUMPLIDO BRILLANTES ACTOS, DE CUYA ACEPTACION EN LA MASA SOCIAL DA PRUEBA LA FOTOGRAFIA DE LA IZQUIERDA, TOMADA EN LA SEDE DE LA INSTITUCION AURINEGRA DIAS PASADOS, ANTE LA ACTUACION DE LA PRESTIGIOSA CORAL GUARDA E PASSA, QUE APARECE A LA DERECHA, EN EL ESTRADO.

ORIENTACION CULTURAL DE LOS CLUBES DEPORTIVOS

ES interesante y alentador difundir nuevos aspectos que abordan los clubes deportivos. A medida que cada uno de ellos ha conseguido arraigo en las respectivas zonas en que actúan, van formalizando sus gestiones hacia finalidades completas y plausibles. Corroboran de este modo el concepto de que la actividad relacionada con la cultura física, al par que el músculo, desarrolla y vigoriza sentimientos generosos, de bien entendida solidaridad, que se traducen en continuas expresiones de mejorar en lo posible, si quienes invisten cargos de dirigentes la orientan conforme a ideales superiores.

Realmente, las instituciones deportivas en general, están desplegando tareas loables en las distintas características de su cometido y por las múltiples manifestaciones de evolución digna que ofrecen, se puede decir que llenan propósitos enaltecedores. Alientan la superación hacia sendas que configuran una magnífica interpretación de la tradicional influencia del deporte, en cuanto a que él propenda a la mayor salud física y moral de los pueblos.

Hoy hacemos referencia a bellas jornadas recientes, y que pertenecen a ese ciclo espontáneo que casi todas las instituciones despliegan con ahinco y otros méritos ponderables. En otras oportunidades ampliaremos esta clase de informaciones, a tono con el significado de nuevos actos que vayan cumpliendo los clubes. La obra emprendida por éstos en general, animados por fervorosa ilusión, contribuirá a engrandecer las miras y resultancias de nuestra cultura física; ha sido abierta una alborada llena de esperanzas al porvenir de las generaciones que la acompañan.

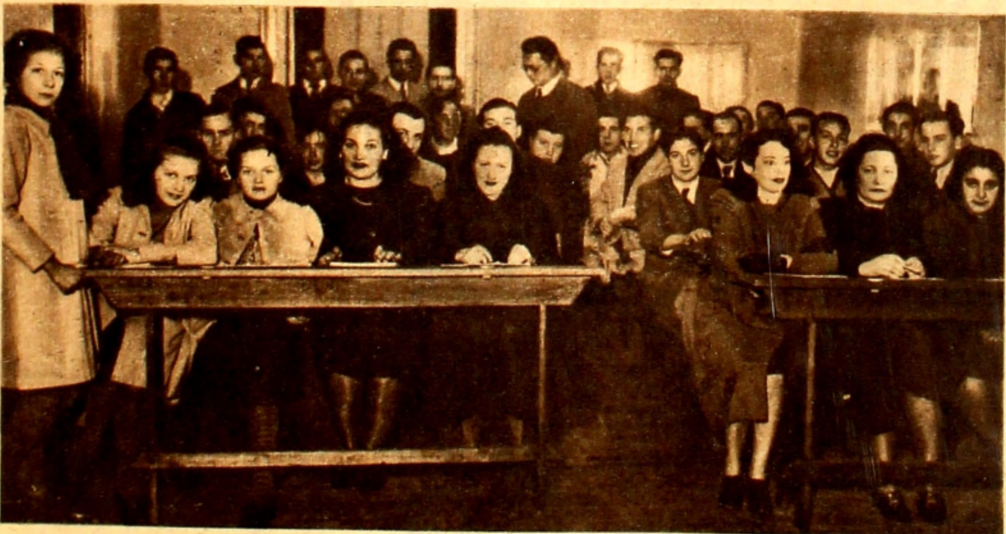




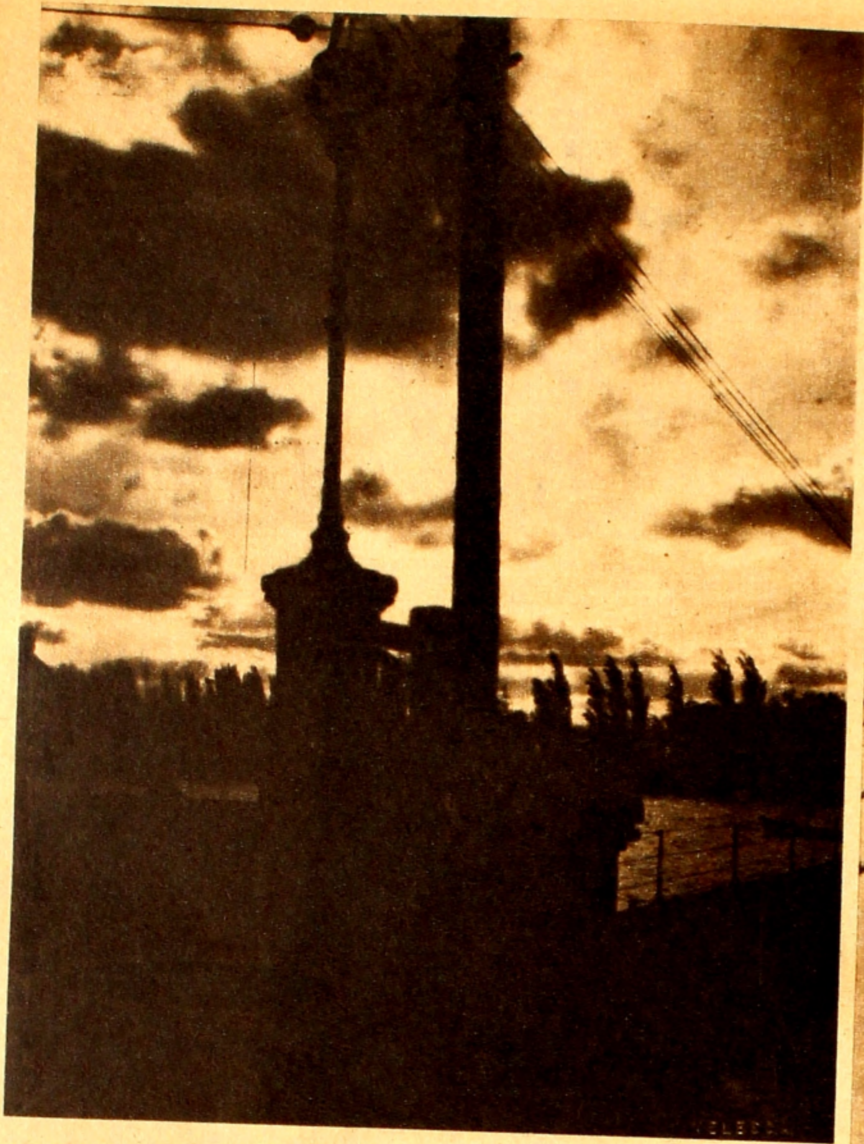
EN EL CLUB ATLETICO BELLA VISTA, QUE ABARCA UN GRAN NUCLEO DE POBLACION CUYO CENTRO ES LA AVENIDA AGRACIADA Y OLIVOS, TAMBIEN SE EFECTUAN AGRADABLES REUNIONES DE SOCIOS, PARTIDARIOS, VECINOS EN GENERAL, CELEBRANDOSE ASPECTOS DE PROVERBIAL SIGNIFICADO. ESTA NOTA FUE OBTENIDA EN UN ACTO CONMEMORATIVO DEL 24º ANIVERSARIO DE LA INSTITUCION Y EN EL CUAL HIZO USO DE LA PALABRA EL PRESTIGIOSO PERIODISTA, SEÑOR JULIO CAPORALE SCELTA.



LA ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES, EMPRENDEDORA ENTIDAD DE LA CALLE RIO BRANCO 1475, BRINDA FRECUENTES ACTOS CULTURALES, SIENDO ESTE UN ASPECTO RECIENTE.



TAMBIEN DESPLIEGA LA I. A. SUD AMERICA UNA VASTA LABOR DE ENSEÑANZA, FUNCIONANDO EN SU FILIAL AGRACIADA DIVERSAS CLASES ELEMENTALES, DE CUYA ACOGIDA DA BUENA IDEA ESTA NOTA. LO MAS LOABLE CONSISTE EN QUE BRINDA FACILIDADES DE ESTUDIO A OBREROS Y EMPLEADOS DE LA AMPLIA ZONA INDUSTRIAL EN QUE ACTUA



ATARDECER EN LA RAMBLA JOSE BATLLE Y ORDOÑEZ.

BELLEZAS DE LA CIUDA

LA capital del Departamenic de Soriano cuéntase con justicia entre las más hermosas de la República, extendida desde una estribación de la cuchilla del Bizcocho hasta la orilla izquierda de. Río Negro, que ha contribuido en mucho a darle esa fisonomía que le es característica y distingue a la ciudad de Mercedes de las otras del país. Los dos grupos de población con que cuenta, unidos por calles rectas y de gran inclinación, unen

a la ciudad vieja de la parte ba
ciudad nueva de la parte alta, cad
su amplia plaza pública adornada
nes, y también con su propio carác
mientras las construcciones de la
ferior aun conservan el sello de la
que se levantaron, y evocan tiempos
lejanos pero diferentes a los actu
edificios de la ciudad nueva obedec
orden arquitectónico superior que





PARQUE GUERNICA.

CONTRALUZ DEL RIO NEGRO. VISTA TOMADA DEL CLUB

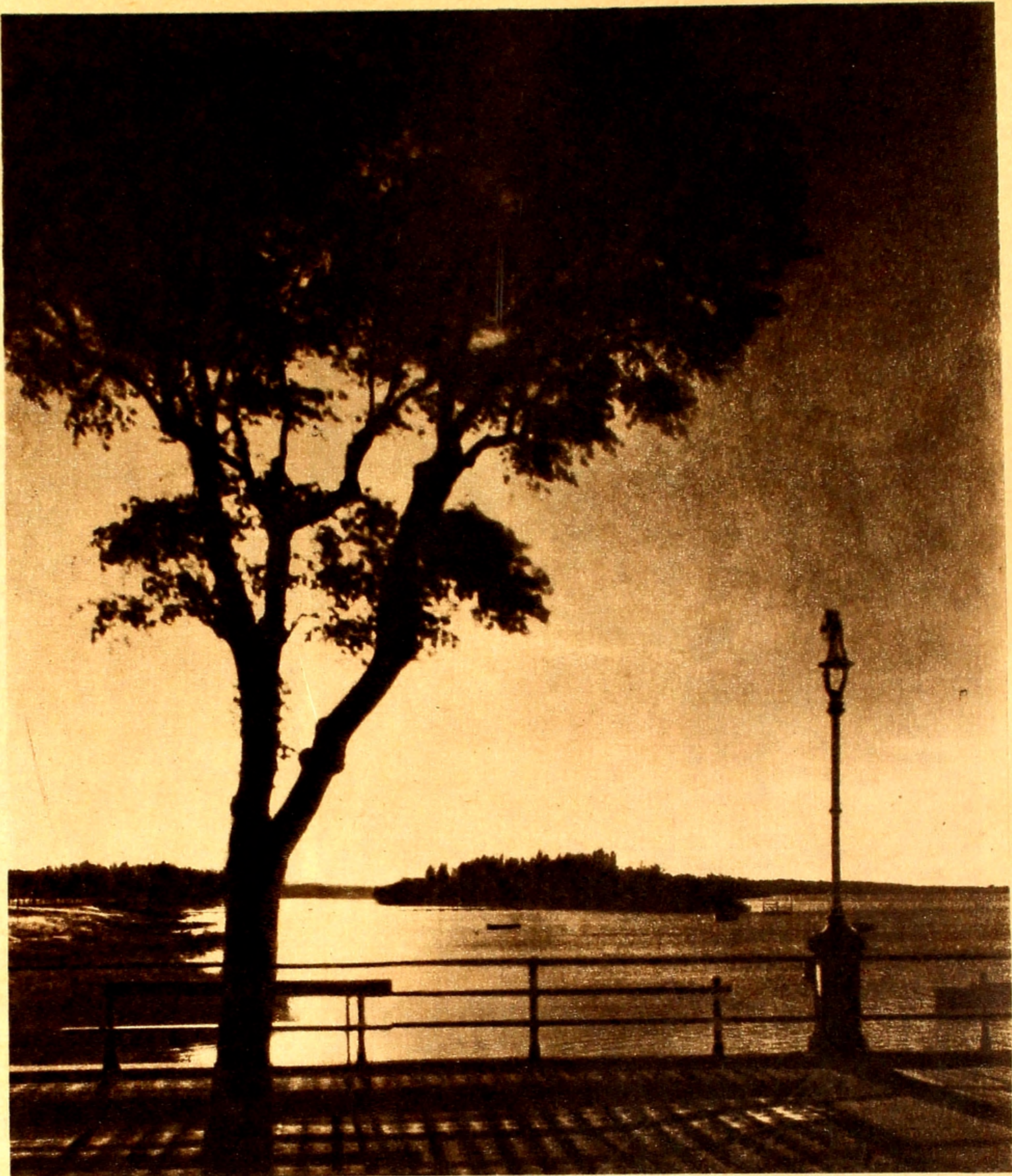
MERCEDES

...gusto, además de comodidad e hi-...

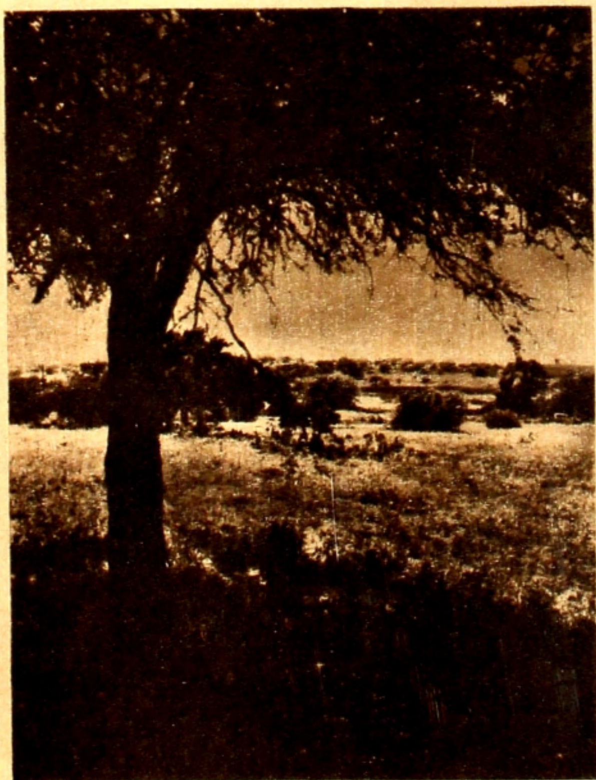
...casas espaciosas suelen tener fondos ... otros tantos jardines, con lo que con ...ha arboleda y su enjardinado, presen- ... hermoso aspecto con el atractivo de la ...ocadura del río.

(...fotografías Telesca).





CONTRALUZ DEL RIO NEGRO. VISTA TOMADA DEL MUELLE DE LOS TREINTA Y TRES



ASENCIO, LUGAR HISTORICO DEL DEPARTAMENTO DE SORIANO.



NOCTURNO. PLAZA INDEPENDENCIA.



PRACTICA LABIAL EN UN CONTRABAJO POR LA HERMANA MARIA ROSA, DEL COLEGIO DE SANTA MARIA DE LOS MANANTIALES, COLUMBUS, OHIO. POCOS DIAS DESPUES DEL CONCIERTO, LAS MONJAS SE REINTEGRARON A SUS RESPECTIVAS ESCUELAS. ALGUNAS ENSEÑAN A BANDAS FORMADAS POR VARONES, OTRAS A BANDAS FORMADAS POR NIÑAS. LOS INSTRUMENTOS MAS ENGORROSOS PARA LAS MONJAS ERAN LOS QUE SE EMPLEAN EN BANDAS DE VARONES, COMO EL TROMBON DE VARAS, LOS CLARINES Y LOS CUERNOS DE CAZA.



LA HERMANA M. DOLORES, DEL CONVENTO DE SAN ANDRES, FLUSHING, N. Y. TOCA LA TROMPETA.

ORQUESTA DE MONJAS

UNA orquesta completamente integrada por monjas dió su primero y único concierto público el día 9 de agosto ppdo., en la Universidad de Fordham, en la ciudad de Nueva York. Entre otras selecciones ejecutaron el "Ave María" de Roservig, "Largo" de la Sinfonía de Dvorak "El Nuevo Mundo", y un vals de Lehar. Intercalaron, además "Té para dos", y "Caminito del recuerdo", de género profano-bailable.

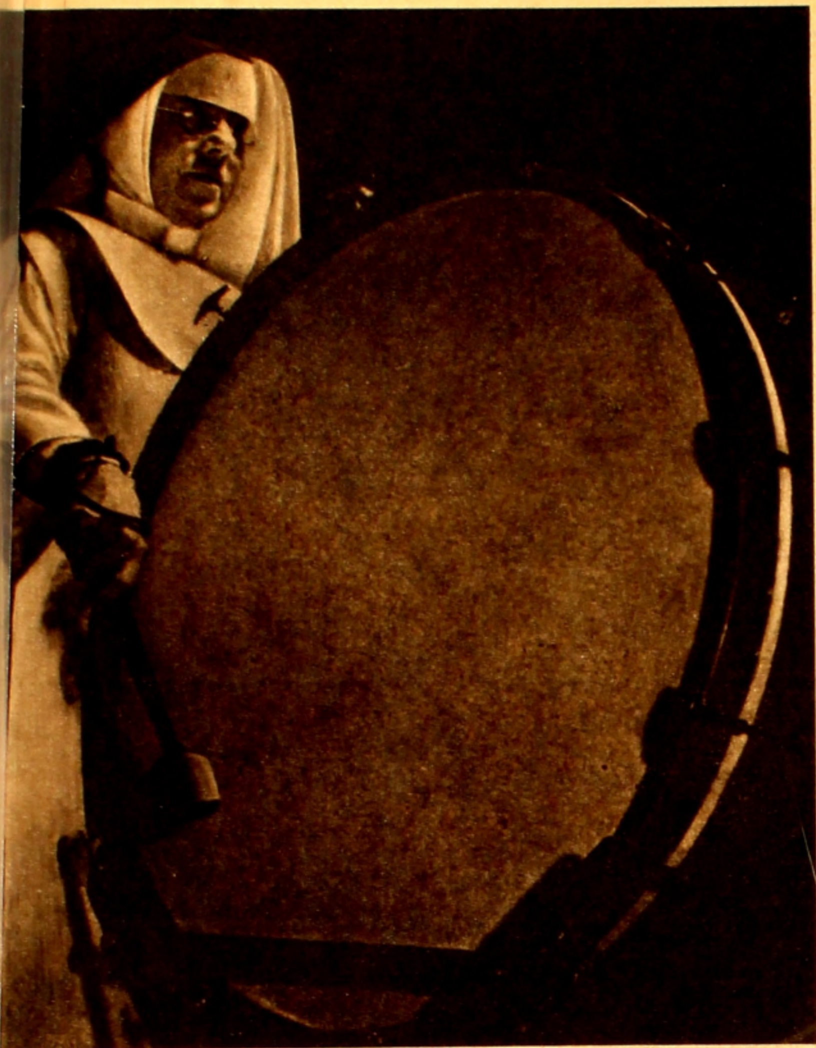
Las monjas ejecutantes eran maestras de escuela que atendían los cursos de verano de la Escuela de Educación de Fordham, bajo la instrucción del padre Juan W. Ziemak, director de música de la Escuela Superior "Cardenal Hayes", de Nueva York. Se aplicaron a un curso cuyo propósito era organizar conjuntos musicales estudiantiles. El curso duró seis semanas. En la primer semana se les dieron clarines a todas las hermanas, y se les enseñó a soplar, además de hacerles practicar digitación. En la segunda semana tocaron clarinetes. Después se les autorizó a elegir sus instrumentos favoritos para formar el conjunto. "Las hermanas de menos volumen físico, adoptaron los instrumentos de mayor tamaño, y las hermanas más corpulentas optaron por los instrumentos más pequeños", decía el padre Ziemak en tono jocoso.

El concierto, que duró hora y media, significó algo así como un ejercicio de graduación para toda la clase.

(Traducción de Mario Bordoni).



EL PADRE ZIEMAK SOSTIENE EL CONTRABAJO, MIENTRAS ENSEÑA A LA HERMANA MURIEL, DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO, DE MC. KEES ROCKS, A SOPLAR EL INSTRUMENTO. ALGUNAS DE LAS HERMANAS SABIAN TOCAR ANTES DE EMPEZAR EL CURSO, PERO SOLAMENTE EL VIOLIN, POR LO QUE SE LES HACIA DIFICIL EL MOVIMIENTO LABIAL.



LA HERMANA M. SOLONGIA, DEL CONVENTO DE SANTA INES, COLLEGE POINT, TOCA EL BOMBO.



LA HERMANA M. ARCHANGEL, DEL COLEGIO DE SAN JOSE, FLORIDA, TOCA EL CUERNO FRANCES.

ALINEADAS EN EL ESCENARIO DEL SALON DE CONCIERTOS COLLINS, Y BAJO LA DIRECCION DEL PADRE JUAN W. ZIEMAK, LAS HERMANAS TOCAN CUERNOS DE CAZA, CLARINES Y CONTRABAJOS.



LA FORMACION EN "V" ES INDICIO DEL VUELO EMIGRANTE. — EL AVE QUE FORMA EL VERTICE ES LA QUE DIRIGE Y REGULA LA ALTURA DEL VUELO.



ESTE GRAFICO DEL HEMISFERIO OCCIDENTAL DEMUESTRA EL RECORRIDO DE ALGUNAS AVES MIGRATORIAS, COMO EL PLAYERO DE ORO, QUE VUELA DESDE EL LEJANO NORTE, PASANDO POR NUEVA ESCOCIA, NOS VISITA TODOS LOS AÑOS Y REGRESA VIA CENTRO AMERICA.

TURISTAS ALADOS

Los turistas a que me refiero, a pesar de que no fomentan la industria hotelera, no dan propinas ni pagan pasajes, contribuyen a la economía nacional con un aporte infinitamente mayor que los turistas conocidos por el lector.

Con la primavera hacen su aparición las primeras aves migratorias, algunas llegan solitarias, otras en parejas y muchas en grupos. Es decir, hay especies que primero envían avanzadas o exploradores para después lanzarse en conjunto en sus largos vuelos a través de los Continentes. Este punto, como muchos de los que se refieren al vuelo de las aves migratorias no está aún definitivamente aclarado, por lo menos aquí en la parte austral del Hemisferio.

En realidad entre nosotros muy poco se ha realizado sobre tan interesante tema, a pesar de las exhortaciones de nuestros hermanos de la América del Norte, que marcan la pauta en las investigaciones de la vida silvestre. Hasta ahora nos hemos limitado a recibir un bien que nos brinda la naturaleza, sin retribuirlo fomentando racionalmente ese turismo tan benéfico, como lo hacen otros países. Deberíamos crear albergues, refugios y comedores especiales para las especies de la avifauna que llegan al territorio del Uruguay, precisamente en la época en que hacen su aparición las plagas insectívoras, resurgiendo de su sueño invernal. ¿Qué sería de la agricultura y tal vez de nosotros mismos si no fuera por esas aves viajeras factores esenciales del equilibrio biológico de las especies?

Y lo más interesante del tema son las comprobaciones de las leyes inmutables que rigen el movimiento semestral de estas bellas criaturas, en sus vuelos a través de muchos miles de kilómetros. ¿Porqué no siguen en el viaje de ida el mismo derrotero que en el de regreso, en sus líneas de vuelo? Si vienen por las zonas próximas al Atlántico, regresan por las costas del Pacífico.

¿Qué fuerza impulsa a algunas especies a lanzarse en tan fatigosos vuelos, a pesar de estar comprobado que en su "habitat" de origen encuentran durante todo el año alimentación abundante, clima propicio para la vida y vegetación aparente para la nidificación y procreación? Nadie sabe cómo se guían en el trayecto, ni para qué lo recorren. ¿Quién orienta al colibrí, el campeón del vuelo nocturno que en una noche, sin escalas, atraviesa el Golfo de Méjico, sin necesidad de servicio metereológico, radio, ni luces indicadoras de la ruta? ¿Será el firmamento rutilante de estrellas que también guiaba a nuestro clásico matrero en las pampas abiertas de antaño? Misterios de la naturaleza que aún están por revelarse.

El instinto de fidelidad al hogar en las aves migratorias es maravilloso, a través de ocho o diez mil kilómetros llegan con toda exactitud, sin desviarse en la orientación al mismo lugar donde, en la temporada anterior formaron su nido y criaron los polluelos o fueron criados por sus padres. Ninguna atracción los entretiene por el camino ni los hace cambiar de ruta, a no ser la hostilidad reiterada del ambiente por factores naturales o por la persecución que el hombre aún no civilizado del todo, practica con saña feroz, en una obra de exterminio inconcebible, vergonzosa para la cultura actual.

Ahuyentar o matar a un ave silvestre es rechazar un favor que la naturaleza nos prodiga generosamente y lo hacemos en nombre de deportes de refinada crueldad o con la disculpa de que consumen algunas semillas, sin tener en cuenta que esas aves combaten las plagas que en su multiplicación con los siglos hubieran terminado con toda vegetación y por extensión con nosotros mismos. Si no fuera por la avifauna el hombre ya no existiría, porque los insectos hubieran invadido y cubierto la tierra. He aquí el equilibrio maravilloso de la naturaleza que nos empeñamos tercamente en romper.

Las causas de la emigración de las aves no está determinada aún. La emigración no es por temor al frío, pues una de las aves que más lejos emigra es la golondrina ártica; tampoco puede ser por falta de comida pues otras golondrinas emigran cuando más abundante es su alimento. Hay una teoría que explica ese problema por la cantidad de horas de luz que necesitan las aves para buscar alimento. La ración diaria del pájaro carpintero es, por ejemplo, de tres mil hormigas, que tiene que buscar y almacenar mientras hay luz de día. Si tienen familia el problema es más grave. Hay también quien asocia el fenómeno migratorio de las aves con las glándulas de secreción internas. En todo caso las investigaciones de esos misterios de la naturaleza continúan, entretanto son un estímulo para los hombres de ciencia. Si un avión gastara tan poca energía como un ave, no consumiría ni un litro de gasolina en dos horas.

Estados Unidos de Norte América, país admirable por muchos conceptos, a pesar de su gran cuestión decisiva de la terrible guerra que sostiene victoriosa contra el totalitarismo, no ha dejado un instante de preocuparse y seguir investigando afanosamente el problema tan interesante del vuelo de las aves migratorias iniciado oficialmente desde el año 1920, para continuar la obra del célebre ornitólogo doctor León J. Cole (1902) y la Asociación Americana de Anillado de las aves (1909) y la Linnean Society de New York; hasta ahora han anillado más de **cuatro millones de aves**, marcadas con bandas metálicas numeradas.

En estos momentos un gran espíritu luminoso guía esos trabajos desde el "Fish and Wildlife Service" del Departamento del Interior de Washington, biólogo a cargo de la "Distribución y Migración de Aves e Investigación de la Vida Silvestre" Mr. Frederic C. Lincoln, quien constantemente irradia cordiales mensajes a los países del Sur del Hemisferio, invitando a la cooperación en coordinado esfuerzo para estudiar y proteger esos "pájaros libres ciudadanos del mundo". Todas las tierras que pueden abarcar con sus alas les pertenecen. Los pájaros salvajes pertenecen a todos los que los ven volar y al que escucha su canto. Las alas de los pájaros representan un pasaporte válido para todas las fronteras del mundo" es la simpática prédica de Mr. Lincoln, el hombre que mayores conocimientos reune en esta aplicación.

Doscientas especies diferentes de los Estados Unidos emigran hacia el Sur, algunas de ellas llegan hasta nuestros campos y playas, por eso es que el Uruguay debe responder a ese perentorio llamamiento, recibiendo los mensajes de esas aves anilladas, contestando a su vez restituyendo ejemplares con nuevos anillos numerados que sirven para controlar los vuelos. Debemos construir refugios especiales paar esas aves viajeras y hasta estratégicos comedores para facilitar su existencia durante la estada en nuestra patria, así lograremos que aumente el número de tan benéficas visitantes, como se ha hecho con éxito en otros países.

La Sociedad Zoológica de New York ha editado una hermosa película sobre este motivo titulada: "Para las aves no hay fronteras", interesantísimo film que debe ser visto por todas las personas capaces de sentir la belleza del tema, que tengan amor hacia las cosas de la naturaleza y que sean agradecidos por los bienes que reciben de la creación. Esa película, como un eficaz aporte cultural y útil obra de enseñanza, la proyecta gratuitamente la Asociación Americana del Uruguay (Sección Cinematografía), con sede en la calle Juncal 1420. En esa forma se podrá formar un equipo de voluntarios para trabajar en pro de tan útil iniciativa. No es necesario ser un ornitólogo consumado para distinguir las especies, basta un poco de afición a los pájaros, ni hay necesidad de saber clasificarlos por sus nombres científicos, ni ser un experto para anillar aves sólo basta estar animado de buena voluntad hacia la causa y tener cariño a esos bellos seres que la naturaleza formó para nuestro bien y para alegrar al mundo con brillantes colores sonoros.

Uno de los hombres que se ha preocupado con afán insaciable de aprender y enseñar el complicado enigma de la migración de los pájaros, aportando serios estudios difundidos en profusas y costosas publicaciones, es el sabio Dr. Carlos A. Marelli, ex-director del Jardín Zoológico de La Plata, fundador del actual "Instituto Conservationis Platensis", institución particular que llenará un importante cometido en estas y otras investigaciones de las ciencias naturales, y también el Dr. José A. Pereyra, destacado ornitólogo cuyo último libro "Nuestras Aves" es un valioso aporte al mayor conocimiento de la avifauna de la zona sub-tropical de este Hemisferio.

Sólo deseamos que esta modesta nota contribuya a iniciar en el Uruguay la formación de la legión de amigos de los pájaros que habrá de bregar, en noble inquietud, por la conservación y repoblación de las aves que pueblan nuestro territorio y una mayor dedicación y cuidado de los pájaros migratorios, que pertenecen a todo el Hemisferio Occidental.

Eladio LAMAS.

(Fotos de la Asociación Americana del Uruguay).



UNA CONCENTRACION DE PALMIPEDAS ORGANIZANDO PARA INICIAR LA EMIGRACION



DOS EN EL CIELO — SPENCER TRACY E IRENE DUNNE FORMAN LA PAREJA ESTELAR DE LA PRODUCCION M.G.M., QUE ANUNCIA EN ESTRENO EL METRO PARA EL JUEVES.

CINE



SABOTAJE ROMANTICO — EXHIBE ACTUALMENTE CINE METRO, UNA COMEDIA DE LA SERIE DE MEISI, CON LA INTERVENCION DE LA POPULAR RUBIA ANN SOTHERN Y EL GALAN JAMES CRAIG.

LA ISLA DE LOS 240 BANDIDOS

En medio de la bahía de San Francisco, anclada como un enorme buque frente a la ciudad, está la isla de Alcatraz. Se la ve de todas partes: de la Isla del Tesoro, del Puente de la Puerta Dorada, de las colinas de Berkeley. Durante la feria internacional, toda iluminada, se veía por las noches como una nave de cristal. Yo no conozco ninguna otra isla más gentil, más hermosamente colocada. Ahí viven doscientos cuarenta bandidos.

El gobierno federal no ha encontrado sitio más seguro para los bandidos que no son condenados a muerte. Hay una corriente del mar que, combinada con el frío de las aguas, hace poco menos que imposible a un presidiario escapar a nado. Y para evitar que alguna navecilla se acerque, están vigilando desde los altos miradores de cristal los centinelas que tienen por linternas de policía unos reflectores cuya luz taladra tinieblas a millas de distancia.

No es fácil visitar la prisión. Desde luego, la familia de un presidiario sólo puede verle una vez al mes, y conversar con él por espacio de una hora. La conversación ocurre como en los conventos de monjas: aquí, en vez del torno, hay un grueso cristal con unos agujerillos para que pase la voz. Son muchos, naturalmente, los que no reciben estas visitas por años.

La prisión es limpia, resplandeciente, también como en colegio de hermanas de la caridad. El comedor, la capilla, el hospital, brillan. En los talleres se trabaja con tanta actividad como en una fábrica de guerra. Se están haciendo trajes para los soldados, se lavan cerros de ropa de la marina, se hacen cables y redes para los barcos. Da gusto ver las máquinas eléctricas, en donde en pocos minutos se cosen unos pantalones, se cortan y ribetean los ojales, se ponen los botones, se hacen los bolsillos. Los presidiarios no usan el célebre traje de cebra de otros tiempos, pero sí tienen en cada pieza del vestido el número de su matrícula. Parecen obreros comunes, en quienes no es fácil advertir la calidad de los delitos que han cometido. Converso con uno de origen mejicano que se distingue en la sastrería. Hace espléndidos abrigos, que se dan a los que cumplen la condena y dejan la isla. Este muchacho tiene unos veintiocho a treinta años, me cuenta que ya tiene ahorrados unos trescientos cincuenta dólares en el banco Que lleva ocho años de estar ahí. Le faltan cuarenta para salir... Quedamos muy amigos.

En la oficina central vemos las historias de los presidarios. Mi amigo está ahí porque se robaba muchachas, estacionando el automóvil en el patio del Correo. Esta circunstancia hizo que su delito no fuera contra el estado de California, sino federal. Por eso ha venido a Alcatraz, y no ha ido a San Quintín. Casi todos esos ejemplares trabajadores que he visto cosiendo pantalones y poniendo botones, han robado niños, han falsificado billetes, hecho declaraciones falsas en el impuesto sobre la renta. Por una declaración falsa, vino a Alcatraz Al Capone, y fué huésped de la isla ocho años. En muchas historias se lee: Individuo peligroso: se ha escapado dos, tres veces, de otras cárceles, etc. Las condenas son treinta, cuarenta, cincuenta años. Cuarenta años de prisión no son raros. Una persona que entre hoy, un joven que llegue a Alcatraz para quedarse ahí cuarenta años, presenciará desde ahí los cambios más grandes que la historia del mundo puede imaginar. Dentro de cuarenta años podemos imaginar lo que será del mapa del mundo, de los inventos, de las guerras, de los cambios de todo orden. El convicto sabrá que al otro lado de la Bahía, en las calles de San Francisco que ve desde el patio de la cárcel, está ocurriendo aquello, y sólo lo sabrá como sabemos nosotros lo que pasó en la ciudad de Brujas el año de 1400. Porque a la prisión, no llega ningún diario, las noticias se reducen a tres o cuatro que se escriben en un tablero, no hay radio, y de cine, una vez al mes se exhibe una película en la capilla-teatro, que ven quienes se han portado bien. El prisionero tiene un mundo de doscientos metros de largo, de cincuenta pasos de ancho. Es difícil imaginar lo que será 1980. No es difícil hacer un repaso de lo que ha ocurrido en el mundo de 1900 a hoy. Si entonces hubiera entrado un delincuente a esta cárcel habría venido de un mundo alumbrado con mecheros de gas, sin autos, ni cines, ni trenes eléctricos. Las mujeres andaban de otra manera, los países se gobernaban de otro modo, el mundo tenía esos tipos de bigotes, sombrero duro, cuello almidonado, que hoy nos hacen reír en las viejas estampas. La gran película de los hombres libres ha sido ver cómo la estampa ha ido cambiando. También en Alcatraz habrá cambios. Nuevos sistemas de cerrar las puertas, reflectores más potentes en los miradores. Hay unas puertas especiales en la cárcel donde la cosa más insignificante de metal que usted lleve en un bolsillo, queda registrada eléctricamente. Esto es en 1944. Lo que será en 1984, en 1954, en la vida de un condenado, es para soñarlo. Por lo demás, sobran estos cálculos, porque muy pocos sobrevivirán a su condena, y es posible que visitando a Alcatraz se esté visitando un cementerio de vivos.

Le pregunto a uno de los vigilantes si ocurre en Alcatraz lo que en muchas otras prisiones: si después de haber vivido en la isla diez, veinte años, un prisionero, se acostumbra de tal suerte a esa vida, se llega a tal perfección de ajuste entre su vida y su cárcel que pide quedarse allí. No ha pasado jamás en Alcatraz. En la cárcel resplandeciente, tan limpia como un convento, hay un toque metálico que espanta. Me he metido a una de las celdas, he hecho que el guardián me deje encerrado con ese sistema estupendo de palancas automáticas que desde un solo lugar permiten llevar el control de todas las enormes rejas de la jaula. Y me ha corrido algo frío por la espalda. En una celda veo los libros que tiene uno de los reos: Shakespeare (las obras completas), Homero, Mark Twain... Curioso. ¿Por qué precisamente esos libros? El hombre tiene la esperanza de hacer una carrera liberal al salir de la isla. ¿Cuántos años le faltan? Treinta y cinco...

El record de la isla es excelente. En diez años sólo uno ha intentado suicidarse. Ha habido varias tentativas de escape: de sólo uno hay el recuerdo de no haberse podido encontrar. Debieron tragárselo los pescados del mar. En los talleres pueden presentarse peleas. Una vez, con un punzón, uno dió muerte a un compañero. Pero estas desavenencias no son comunes. Hoy tiene la prisión un record de trabajo para la guerra. Las faltas se castigan principalmente con el aislamiento total. En la prisión, el hombre queda aislado de la sociedad. Ya es bastante. Pero le queda "su" sociedad. Perderla por una semana, por un mes, le resulta más duro que todas las rejas.

240 son los prisioneros de Alcatraz. Caminando por entre ellos, usted está caminando por entre los más escogidos criminales del mundo. Aquí no hay ejecuciones. —No tenemos este servicio, me dice un guardián. Lo presta San Quintín, donde está la cámara de los gases. Pero estos 240 son como las doscientas cuarenta sombras que se quedaron en la antesala de la cámara de los gases. Como la vida tiene sus máscaras, la isla de los 240 bandidos se ve tan hermosa como el más lindo barco de la bahía, y si usted la visita, creerá que ha llegado a un taller perfecto, en donde puede hacer usted en pocos minutos amistad con un caballero que luego no encontrará en la calle en cuarenta años.

Berkeley, mayo, 1944.

Germán ARCINIEGAS.

EXPOSICION DE GANADO LECHERO REALIZADA EN SAN JOSE



"PRINCESA NAPOLEON ERES", CAMPEONA DE LA RAZA HOLANDO URUGUAYA, EN LA CATEGORIA VAQUILLONAS. — EXPOSITOR: URANO DE LOS SANTOS. GRANJA "JUANITA". EST. YI. DURAZNO.



LOS JURADOS TRABAJANDO CON LOS REPRODUCTORES HOLANDO-URUGUAYOS

ACABA de realizarse en la ciudad de San José la primera Exposición de Reproductores Lecheros, organizada por la Asociación Rural de ese departamento con la colaboración de la Sociedad de Criadores de Ganado Lechero del Uruguay. Ha sido una feliz iniciativa de los que dirigen la industria lechera del país, haber dispuesto como asiento para este torneo ganadero, una de las zonas en que con preferencia se hace la explotación lechera con más intensidad. San José, conjuntamente con Canelones y Florida, integran los departamentos que forman la cuenca lechera del Uruguay. Por su cercanía a la capital, unidos todos ellos por excelentes vías de comunicaciones, permite que la producción de lechería sea transportada rápidamente a los centros consumidores. Y es así como en pocos años, se ha registrado un notable adelanto en esta explotación pecuaria, que ya marca rumbo y se impone con sus derivados, cuyas muestras de quesos fueron presentadas también en esta competencia.

Al torneo ganadero a que hacemos referencia, concurrieron con selectos lotes de reproductores lecheros los más acreditados establecimientos, contribuyendo al mayor éxito de esta fiesta del trabajo las reparticiones oficiales especializadas en esta materia, como la Dirección de Agronomía, la Escuela de Lechería de Colonia Suiza y la Facultad de Agronomía, institutos estos que expusieron parte de sus sementales lecheros e interesantes stands con instrumental y productos industrializados.

En representación del Ministerio de Ganadería y Agricultura asistió el subsecretario de dicha cartera, señor Luis P. Bonavita, quien en su discurso destacó la evolución que en las explotaciones de lechería se registra en el departamento de San José, elogiando el esfuerzo de los productores concurrentes a este certamen, y exponiendo en breves palabras el plan de estímulo y protección que viene desarrollando el Ministerio de G. y Agricultura en favor de la industria lechera. En nombre de la entidad organizadora, hizo uso de la palabra el Ing. Agr. Amadeo Arostegui para referirse a múltiples problemas estrechamente ligados a las industrias agropecuarias y su mejoramiento para que las tierras de San José intensifiquen su progreso basado en las explotaciones intensivas.



"CHARMANT PETIT", VACA CAMPEONA DE LA RAZA NORMANDO. — EXPOSITOR: J. RODOLFO CRESPO. EST. "ALICIA". GUAYCURU.



"MAN.O WAR", TORO CAMPEON DE LA CATEGORIA SENIOR. — EXPOSITOR: AROCENA Y STEINER. EST. "CAPURRO". SAN JOSE.



"PORONGUERO", TORO CAMPEON, MACHOS INSCRIPTOS. — EXPOSITOR: ANTONIO J. CAORSI. EST. "ROLAND". TRINIDAD.



"LOS PINOS PRIN", CAMPEON MACHO CATEGORIA TERNEROS. — EXPOSITOR: JORGE F. PACHECO. "LOS PINOS". FLORIDA.



DURANTE EL ACTO INAUGURAL, LOS ANIMALES PREMIADOS EN LA PISTA DE LA RURAL DE SAN JOSE

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

REUNION



















Casa Soler

PARA EL HOGAR INTERESANTES OFERTAS





MANTEL CARPETA escocés; colores garantidos. Medida 1.25 x 1.60 c/u $ 4.50. Medida 1.25 x 1.25 c/u . . $ 3.20



JUEGO CAMA bordado en blanco y color. Calidad superior. Para 2 plazas. El juego . . $ 13.50



JUEGO TOALLAS para baño con guarda compuesto de 1 toalla grande de 125 x 180 y 2 chicas de 65 x 110. Jgo. $ 7.60



COLCHA de seda blanca. Precio Reclame. Para 1 plaza . . . $ 5.50



ETAMINA color ocre en bonitos dibujos Ancho mt. 0.45. El metro . . $ 0.50



TOALLAS afelpadas con vainillas. Medida 60 x 1.30 c/u $ 0.85. Medida 50 x 1.10 c/u . . $ 0.65





MARQUISETTE en color ocre, especial para visillos y cortinas. Ancho mt. 1.15. El metro . . $ 0.90

BAYADERAS Y TELAS LISAS para tapicería, gustos de actualidad. Ancho mts. 1.20. El Mt. $ 1.40

REPASADORES de crehuela muy absorbentes, c/u $ 0.30

CRETONA provenzal colores firmes garantidos. Ancho mt. 0.90. Mt. $ 1.20

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

En NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT